

# ”Till fots i Jönköping och Huskvarna”

Barnarpasjön runt 4,7 km



Promenaderna är inte markerade i naturen / These walks are not signposted / Die Wanderstrecken sind nicht in der Natur markiert

..... Rekommenderad promenad

.... Andra vägar eller stigar

— Busslinje och busshållplats

— Cykelväg

— Övriga vandringsleder

UK flag Recommended walk

Alternative roads and paths

Bus no. and bus stop

Cycle path

Other paths and trails

DE flag Empfohlene Strecke

Andere Wege oder Pfade

Buslinie und Bushaltestelle

Radweg

Sonstige Wanderwege



## Barnarpasjön runt 4,7 km

På västra sidan av sjön går man på gång- och cykelbanan och vid några platser kan man vika av ned mot sjön för att ta del av information på uppsatta skyltar. *Var försiktig när du korsar vägen!* Skylternas placering är inritade på kartan. Visste du att fågellivet i och kring Barnarpasjön är otroligt rikt? Inte mindre än 30 olika arter har skådats. Visste du att Barnarpasjön förr kallades Odens sjö? Det kommer sig från den tid då man i Sverige trodde på Asagudarna. Vid Missionskullen finns det en grillplats nere vid sjön där vem som helst är välkommen att ta en paus.

På den östra sidan av sjön är det lite mer svårtillgängligt. Markägaren på Odensjö gård tillåter promenader genom hagarna men var nog med att stänga grindar efter dig. Oftast är det nötkreatur i hagarna. Aggö var en ö innan vattennivån sänktes. Aggö är väl värt ett besök för den som är intresserad av växtlighet. Hela östra sidan kommer att bli mer lättillgängligt den dag som bostadshus och golfbana är anlagt.

*Busslinje 14, hållplats Odensjö, Dammhagsvägen, Barnarpsskolan och Barnarps kyrka.*



[www.jonkoping.se/kartor](http://www.jonkoping.se/kartor)

### A walk around the lake Barnarpasjön, 4,7 km

Experience nature and culture while getting exercise and some fresh air at the same time!

Welcome to this walk around Barnarpasjön. Experience the varied wildlife and the history of Barnarp.

On the western side of the lake, the walk follows the cycle and pedestrian path. At some points, you can leave the path and go down to the lakeside to read the information boards which are located there. Please take care when you cross the busy road! The information boards are indicated on the map.

Did you know that there is a varied and very interesting birdlife on and around the lake? No less than 30 different species have been observed. And did you know that the mythological name of Barnarpasjön was Lake of Odin? The name dates back to the worship of the Aesir gods.

At Missionskullen there is a lakeside barbecue which is open to all visitors. Please make sure that you do not leave any litter!

Access to the eastern side of the lake is not as easy. The owner of the Odensjö manor allows public access across the fields, but make sure that you close the gates behind you as there are grazing cattle in these pastures.

Aggö was an island before the lake's water level became lowered. If you are interested in plant life, Aggö is well worth a visit.

Access to the eastern side of the lake will become much easier following the new developments of residential areas and a golf course. This is scheduled for 2010.

*Bus no. 14 from Råslätts centrum.*

### Rund um den Barnarpasjön, 4,7 km

Natur und Kultur, kombiniert mit Bewegung an der frischen Luft!

Herzlich willkommen zu einer Wanderung um den See Barnarpasjön. Erleben Sie die reichhaltige Natur und zugleich die Geschichte von Barnarp.

Auf der westlichen Seite des Sees läuft man auf einem Fußgänger- und Radweg, von dem aus man an einigen Stellen zum See heruntergehen und sich die Informationstafeln durchlesen kann. Vorsicht beim Überqueren des Weges! Auf der Karte ist eingetragen, wo die Tafeln aufgestellt sind. Wussten Sie, dass der Barnarpasjön mit Umgebung für sein ausgewöhnlich reiches Vogelleben bekannt ist? Hier können rund 30 verschiedene Arten beobachtet werden. Der Barnarpasjön hieß früher einmal Odens sjö, also See des nordischen Gottes Odin. So nannte man ihn, als man in Schweden noch an die Asa-Götter glaubte. Unweit vom Hügel Missionskullen gibt es unten am See einen Grillplatz für alle, die eine Pause einlegen möchten. Sammeln Sie bitte Ihre Abfälle ein, wenn Sie den Platz wieder verlassen.

Die östliche Seeseite ist schwerer zugänglich. Der Landeigentümer am Hof Odensjö gård hat nichts gegen Spaziergänge durch die Weiden, wenn man nur die Gatter sorgfältig hinter sich verschließt. Auf den Weiden grast meistens Rindvieh. Bevor der Wasserstand gesenkt wurde, war Aggö eine Insel. Alle, die sich für Pflanzen interessieren, sollten Aggö unbedingt besuchen. Die gesamte östliche Seite wird wohl erst dann leichter zugänglich sein, wenn dort Wohnhäuser und ein Golfplatz angelegt sind. Die Bebauung soll 2010 in Angriff genommen werden.

*Buslinie 14 von Råslätts Zentrum.*